

Винаги сме насреща, за да ви помогнем

Регистрирайте продукта си и получите помощ на
www.philips.com/welcome

AZ783

Въпроси?
Свържете
се с Philips



Инструкция за експлоатация

PHILIPS

Съдържание

1 Важно	3
Опасност от поглъщане на батерии	4
2 Вашата CD система	5
Въведение	5
Какво има в кутията	5
Преглед на главната част	6
Преглед на дистанционното управление	7
3 Начало	8
Подготовка на дистанционното	8
Свързване на захранването	8
Включване	9
Изключване	9
4 Възпроизвеждане	10
Възпроизвеждане на диск	10
Възпроизвеждане от USB устройство	10
Възпроизвеждане от външно устройство	10
5 Възможности на възпроизвеждане	11
Контрол на възпроизвеждането	11
Програмиране на песни	11
Настройване на звука	12
6 Слушане на FM радио	13
Настройване на FM радио станции	13
Автоматично запаметяване на радио станции	13
Ръчно запаметяване на радио станции	13
Избор на запаметена радио станция	13

7 Други функции	14
Настройване на таймера за самоизключване	14
Включване/изключване на фоновата светлина на екрана	14
Слушане със слушалки	14
8 Информация за продукта	15
Спецификации	15
Поддържани MP3 дискови формати	15
Информация за USB съвместимостта	16
Поддръжка	16
9 Възможни проблеми	17
10 Бележки	18

1 Важно

- Прочетете тези инструкции.
- Следвайте всички инструкции.
- Не препречвайте вентилационните отвори. Поставете апарата според инструкциите на производителя.
- Не поставяйте в близост до източници на топлина като радиатори, печки или други уреди (включително усилватели), които излъчват топлина.
- Пазете хранящия кабел от настъпване или прегъване, особено на мястото до щепсела и на мястото където излиза от апарата.
- Използвайте само аксесоарите определени от производителя.
- Изключете от контакта уреда по време на гръмотевични бури или ако не се използва за дълъг период от време.
- Оставете всички ремонти на квалифициран персонал. Ремонтиране се налага когато уреда е повреден по някакъв начин, като например повреден хранящ кабел или щепсел, разлята е течност или е извървано нещо върху него, уреда е бил изложен на дъжд или влага, не работи нормално или е бил изтърван.
- Употреба на батериите
ВНИМАНИЕ – За да избегнете изтичане от батериите, което може да ви нарани, увреди имущество или повреди уреда:
 - Поставете батериите правилно, + и – както в показано на уреда.
 - Не смесвайте батерии (стари с нови или карбонови с алкални, т.н.).
 - Изваждайте батериите ако уреда няма да се използва продължително време.
- Батериите (опаковани или поставени) не трябва да се излагат на силна топлина като слънчева светлина, огън или подобни.
- ВНИМАНИЕ: Опасност от експлозия ако батериите се поставят неправилно. Подменяйте само със същия или подобен тип.
- Уреда не трябва да се излага на пръскане или разливане.
- Не поставяйте опасни предмети върху уреда (напр. предмети пълни с течности, запалени свещи).
- Ако щепсела или куплунг на уреда се използват като изключващо устройство, изключващото устройство трябва да е готово за употреба.



Внимание

- Не махайте капака на уреда.
- Не поставяйте уреда върху друго електрическо оборудване.
- Никога не гледайте в лазерния лъч вътре в уреда.

Безопасност при слушане



Внимание

- За да се предпазите от евентуално увреждане на слуха, не слушайте при висока сила за дълги периоди. Настройте звука на безопасно ниво. Колкото по-силен е звука, толкова по-кратко е безопасното време за слушане.

Уверете се, че спазвате следните напътствия, когато използвате слушалки.

- Слушайте с разумна сила на звука в рамките на разумни периоди от време.
- Внимавайте да не настроите звука постоянно нагоре, докато слуха ви се адаптира.
- Не увеличавайте звука толкова силно, така че да не чувате какво се случва около вас.
- Трябва да сте внимателни или временно да спирате звука в потенциално опасни обстановки.
- Силното звуково напрежение от слушалките може да доведе до загуба на слуха.



Внимание

- Употребата на бутоните за управление или настройките или представянето на процедурите по различен начин от тук описания може да доведе до излагане на вредна радиация или други опасни ситуации.

Опасност от поглъщане на батериите

- Продукта или дистанционното може да съдържат батерии подобни на копче, които могат да се погълнат. Пазете тези батерии от деца по всяко време!
Ако бъдат поглънати, батериите могат да причинят сериозно нараняване или смърт. Тежки вътрешни изгаряния могат да настъпят до два часа след поглъщането.
- Ако подозирате, че батерията е била погълната или е поставена в някоя част на тялото, незабавно потърсете лекарска помощ.
- Когато сменяте батериите, винаги дръжте новите и използваните далеч от деца. Уверете се, че отделението за батериите е плътно затворено след като подмените батериите.
- Ако отделението за батериите не може да се затвори плътно, спрете да използвате продукта. Пазете от деца и се свържете с производителя.

2 Вашата CD система

Въведение

С този уред, можете да:

- Слушате FM радио;
- Слушате музика от дискове, USB устройства и други външни аудио устройства;
- Програмирате последователността на възпроизвеждане на песните.

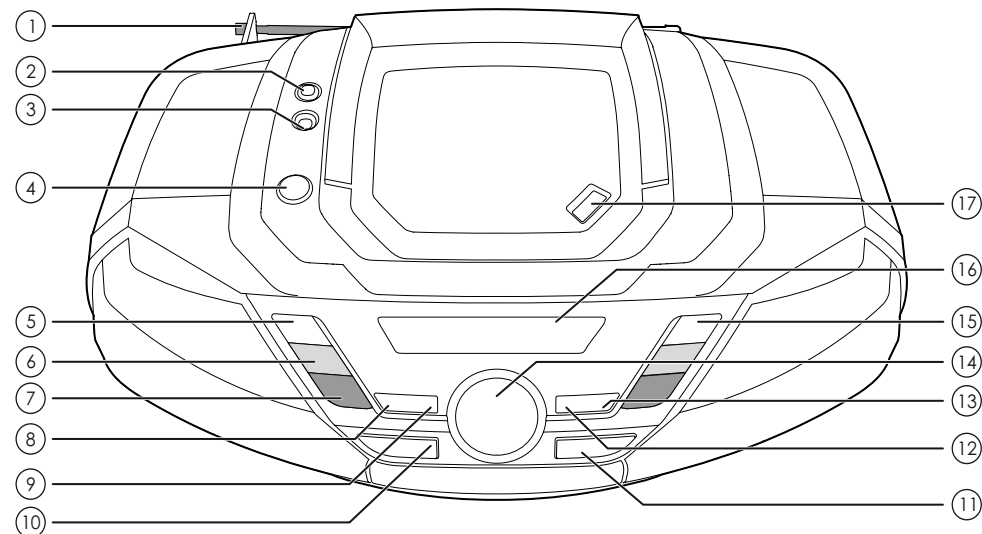
Уреди ви предлага Динамично подсилване на баса (DBB) и Цифров контрол на звука (DSC), за да обогатите звука.

Какво има в кутията

Проверете и разпознайте съдържанието на опаковката:

- Основна част
- Захранващ кабел
- Дистанционно (с батерия)
- Наръчник за бърза употреба
- Лист с инструкции за безопасност

Преглед на главната част



① FM антена

- За подобряване на FM приемането.



- Гнездо за слушалки.

③ AUDIO-IN

- За свързване на външно аудио устройство.



- Включване или изключване на системата.



- Спиране на възпроизвеждането.
- Изтриване на програмата.

⑥ ◀▶ TUNING +/-

- Преминане на предишната или следващата песен.
- Настройване на радио станция.
- Търсене в рамките на песен.

⑦ ALBUM/PRESET +/-

- Избор на запаметена радио станция.

- Преминане на предишния или следващия албум.

⑧ PROG

- Програмиране на последователността на възпроизвеждане на песните.

⑨ MODE

- Избор на режим за повтарящо се или разбъркано възпроизвеждане.

⑩ SOURCE

- Избор на източник.



- Жак за USB устройство

⑫ DBB

- Включване/изключване на динамичното подсилване на баса.

⑬ DSC

- Избор на зададени настройки на звука.

⑭ VOL +/-

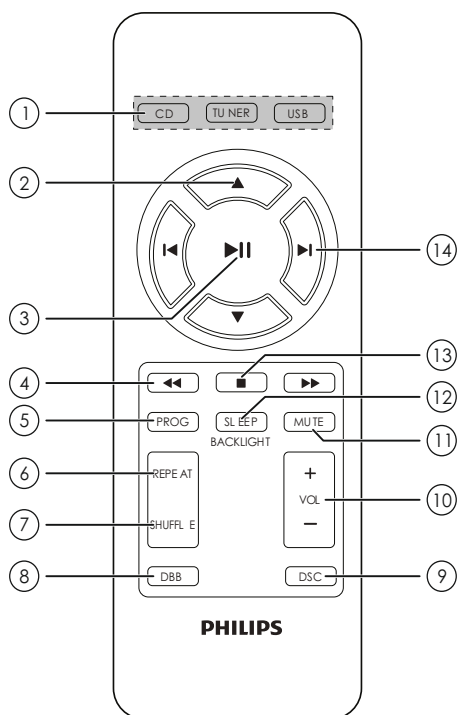
- Нагласяне на силата на звука.

⑮ ▶||

- Пускане или спиране в пауза на възпроизвеждането.

- 16 **Дисплей**
- Показва настоящето състояние.
- 17 **OPEN • CLOSE**
- Отваряне или затваряне на отделениято за дискове.

Преглед на дистанционното управление



- 1 **Бутон за избор на източник: CD, TUNER, USB**
- Избор на източник.
- 2 **▲ / ▼**
- Избор на запаметена радио станция.
 - Преминаване на предишния или следващия албум.
- 3 **▶▶**
- Пускане или спиране в пауза на възпроизвеждането.
- 4 **◀◀ / ▶▶**
- Търсене в рамките на песен.
- 5 **PROG**
- Програмиране на песните.
 - Програмиране на радио станции.
- 6 **REPEAT**
- Избор на режим за повторение.
- 7 **SHUFFLE**
- Избор на режим на разбъркано възпроизвеждане.
- 8 **DBB**
- Включване/изключване на динамичното подсилване на баса.
- 9 **DSC**
- Избор на зададени настройки на звука.
- 10 **VOL +/-**
- Нагласяне на силата на звука.
- 11 **MUTE**
- Спиране или включване отново на звука.
- 12 **SLEEP/BACKLIGHT**
- Настройване на таймера за самоизключване.
 - Включване или изключване на фоновата светлина.
- 13 **■**
- Спиране на възпроизвеждането.
 - Изтриване на програма.
- 14 **◀ / ▶**
- Преминаване на предишната или следващата песен.

3 Начало



Внимание

- Употребата на други от посочените тук процедури може да ви изложи на вредна радиация или да направи уреда опасен.

Винаги следвайте инструкциите в този раздел.
Ако се свържете с Philips, ще ви бъде поискан номера на модела и сериният номер на уреда. Те се намират от долната страна на уреда. Запишете номерата тук:
Модел No. _____
Сериен No. _____

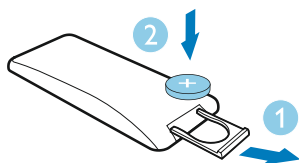
Подготовка на дистанционното

При употреба за пръв път:

Махнете защитната лепенка, за да активирате батерията на дистанционното.

За да подмените изтощена батерия:

- 1 Отворете отделението за батериите.
- 2 Поставете една CR2025 батерия с правилен поляритет (+/-) както е означено.



- 3 Затворете отделението за батериите.

Свързване на захранването

Системата може да се захранва чрез захранващ кабел или батерии.

Възможност 1: Захранващ кабел



Внимание

- Опасност от повреждане на продукта! Уврте се, че захранването в мрежата отговаря на захранването отпечатано от долу на уреда.
- Опасност от токов удар! Когато изключите захранването, винаги издърпвайте щепсела от контакта. Никога не дърпайте кабела.

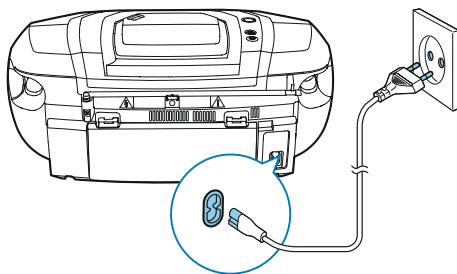
Свържете захранващия кабел към:

- **AC~MAINS** гнездото на уреда.
- Контактa.



Съвет

- За да пестите енергия, изключите системата след употреба.



Възможност 2: Захранване с батерии



Внимание

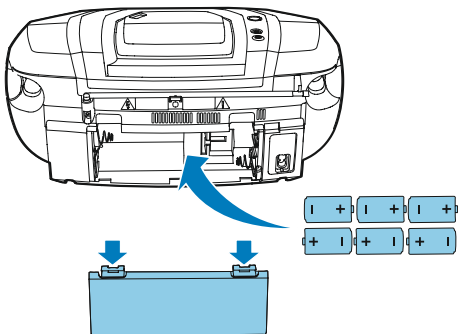
- Батериите съдържат химични субстанции, и поради това трябва да се изхвърлят правилно.



Бележка

- Батериите не са осигурени с аксесоарите.

- Отворете отделението за батериите.
- Поставете 6 батерии (тип: R20/UM1/D Cell) с правилен поляритет (+/-) както е означено, след това затворете отделението.
- Затворете отделението за батериите.



Включване

Натиснете ϕ .

- Системата се включва на последно избрания източник.



Съвет

- За да изберете източник, натиснете **SOURCE** неколккратно или бутона за избор на източник на дистанционното.

Изключване

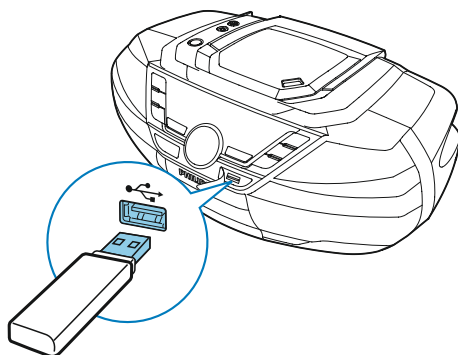
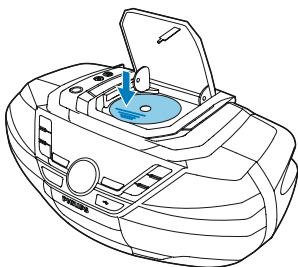
Натиснете отново ϕ .

- Фоновата светлина на дисплея се изключва.

4 Възпроизвеждане

Възпроизвеждане от диск

- 1 Натиснете **CD**, за да изберете източник на CD.
- 2 Натиснете **OPEN • CLOSE**, за да отворите отделението за дискове.
- 3 Поставете диск със записаната страна надолу, след това затворете отделението.
 - ↳ Възпроизвеждането започва автоматично.



Възпроизвеждане от външно устройство

Можете да слушате външно аудио устройство като MP3 плеър през тази система.

- 1 Натиснете **SOURCE** няколкократно, за да изберете източник **[AUDIO-IN]**.
- 2 Свържете аудио кабел (3,5 мм, не е осигурен) към:
 - **AUDIO-IN** гнездо на системата.
 - Жака за слушалки на външното устройство.
- 3 Пуснете външното устройство (погледнете инструкцията на външното устройство).

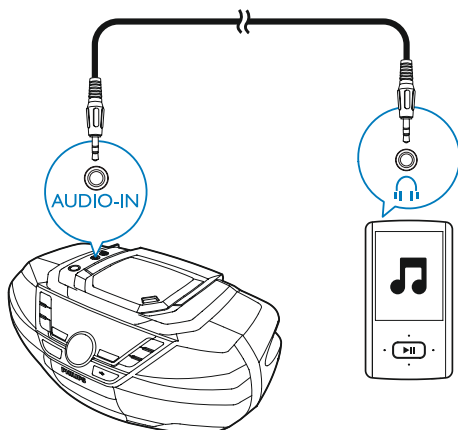
Възпроизвеждане от USB устройства



Бележка

- Уверете се, че USB устройството съдържа аудио съдържание от поддържаните формати.

- 1 Натиснете **USB**, за да изберете източник на USB.
- 2 Включете USB устройството в гнездото .
- ↳ Възпроизвеждането започва автоматично. Ако не започне, натиснете **▶||**.



5 Възможности при възпроизвеждане

Контрол на възпроизвеждането

В CD или USB режим, можете да контролирате възпроизвеждането чрез следните действия.

⏮/⏭ Натиснете и задръжте, за да превъртите напред или назад песента по време на възпроизвеждането, след това го пуснете, за да продължи нормалното възпроизвеждане.

▲/▼ Преминаване на предишния или следващия MP3/WMA албум.

⏮/⏭ Избор на аудио файл.

⏸ Спиране в пауза или продължаване на възпроизвеждането.

■ Спиране на възпроизвеждането.

REPEAT []: Повторение на пуснатата песен.
[]: Повторение на всички песни.
[ ]: Повторение на всички песни в разбъркан ред.
За да се върнете към нормално възпроизвеждане, натиснете **REPEAT** неколkokратно, докато иконата за повторение изчезне.

SHUFFLE []: разбъркано възпроизвеждане на песните.
За да се върнете към нормално възпроизвеждане, натиснете **SHUFFLE** неколkokратно, докато иконата за разбъркано пускане изчезне.



Съвет

- Могат да се избират само [] или [ ], когато сте пуснали програмата от песни.

Програма от песни

В CD/USB режи, можете да създадете програма от максимум 20 песни.

- 1 Натиснете **■**, за да спрете възпроизвеждането.
- 2 Натиснете **PROG**, за да включите режима за програма.
↳ [**PROG**] (програма) започва да мига.
- 3 За MP3/WMA песни, натиснете **ALBUM/PRESET +/-**, за да изберете албум.
- 4 Натиснете **⏮/⏭**, за да изберете номер на песен, след това натиснете **PROG**, за да потвърдите.
- 5 Повторете стъпки 3-4, за да добавите още песни.

- 6 Натиснете ►||, за да пуснете програмата.
- ↳ По време на възпроизвеждането, се появява **[PROG]** и номера на запаметяване.
 - За да изтриете програма, натиснете два пъти ■.

Настройване на звука

По време на възпроизвеждането, можете да настроите звука и да изберете звукови ефекти.

Бутон	Функция
VOL +/-	Увеличаване или намаляване на звука.
MUTE	Спиране или пускане отново на звука.
DBB	Включване или изключване на динамичното подсилване на баса.
DSC	Избор на зададен звуков ефект: ROCK (рок), CLASSIC (класика), POP (поп), JAZZ (джаз)

6 Слушане на FM радио

Настройване на FM радио станция

Бележка

- За оптимално приемане, разпънете напълно и нагласете позицията на антената.
- Иконата  обозначава, че стерео излъчване е достъпно за тази радио станция.

- 1 Натиснете **TUNER**, за да изберете FM радио.
- 2 Натиснете и задръжте **◀▶**, за повече от 2 секунди.
 - ↳ Появява се **[SEARCH]** (търсене).
 - ↳ Радиото се настройва на станция със силна сила на сигнала автоматично.

- 3 Повторете стъпка 2, за да настроите други станции.
За да настроите станция със слаб сигнал:

Натиснете неколkokратно **◀▶** докато откриете оптималното приемане.

Автоматично програмиране на станции

Бележка

- Можете да програмирате максимум 30 станции.

В режим за радио, натиснете и задръжте **PROG** за 2 секунди, за да включите режима за автоматично програмиране.

- ↳ Появява се **[AUTO STORE]** (авт. запаметяване).
- ↳ Всички достъпни станции се запаметяват.
- ↳ Първата запаметена станция се пуска автоматично.

Ръчно програмиране на станции

Бележка

- Можете да програмирате максимум 30 станции.

- 1 Настройте радио станция.
- 2 Натиснете **PROG**, за да включите режима за програмиране.
 - ↳ На дисплея започва да мига **[PROG]** (програма).
- 3 Натиснете **▲▼**, за да зададете номер (1 до 30) за тази станция, след това натиснете **PROG**, за да потвърдите.
 - ↳ Номера за запаметяване и честотата на станцията се появяват.
- 4 Повторете горните стъпки, за да запаметите други станции.

Бележка

- За да изтриете запаметена FM станция, запаметете друга на нейното място.

Избор на запаметена станция

В режим за радио, натиснете **▲▼**, за да изберете зададен номер.

7 Други функции

Настройване на таймера за самоизключване

Системата може автоматично да се превключи в стендбай режим след зададен период от време. Когато системата е включена, натиснете **SLEEP** неколкократно, за да изберете период за таймера за самоизключване (в минути).

- ↳ Когато таймера за самоизключване е включен, се появява **z²**.

За да изключите таймера за самоизключване:

- Натиснете **SLEEP** неколкократно докато се появи **[SLEEP OFF]**.
- ↳ Когато таймера за самоизключване е изключен, се появява **z²**.

Включване/изключване на фоновата светлина на екрана

Натиснете и задръжте **BACKLIGHT** за 2 секунди.

Слушане със слушалки

Включете слушалки в гнездото  на системата.

8 Информация за продукта

Бележка

- Информацията за продукта подлежи на промени без предизвестие.

Спецификации

Усилвател

Максимална изходна мощност	общо 12 W
Честотен отговор	125-16000 Hz, -3dB
Съотношение сигнал/шум	>55 dBA
Общо хармонично разстройство	<1 %
Аудио вход	650 mV RMS

Диск

Тип на лазера	Полупроводников
Диаметър на диска	12 cm/8 cm
Поддържани дискове	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Аудио DAC	24Bits / 44.1 kHz
Общо хармонично разстройство	<1%
Честотен отговор	125 - 16000 kHz, -3 dB
Съотношение сигнал/шум	>55 dBA

Радио

Обхват	87.5 - 108MHz
Стъпка на настройване	50 kHz
Общо хармонично разстройство	<3%
Съотношение сигнал/шум	>50 dBA

Основна информация

Захранване	220-240V~, - Захранващ кабел: 50/60 Hz; - Батерии: 9 V, 6 x 1.5 V Размер "D"/R20 CELL
Консумация на енергия при работа	15 W
Консумация на енергия при стендбай режим	<0.5 W
Размери - Основна част (Ш x В x Д)	435 x 170 x 271 mm
Тегло (Основна част)	2.5 kg

Поддържани MP3 дискове

- ISO9660, Joliet
- Максимален брой заглавия: 512 (зависи от дължината на името на файла)
- Максимален брой албуми: 255
- Поддържани честоти на семплата: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Поддържани Bit-rates: 32~256 (kbps), преходни bit rates

Информация за USB съвместимостта

Съвместими USB устройства:

- USB flash памет (USB2.0 или USB1.1)
- USB flash плеери (USB2.0 или USB1.1)
- карти с памет (изискват допълнително четец за карти, за да работят със системата)

Поддържани формати:

- Файлов формат FAT12, FAT16, FAT32 (големина на сектора: 512 bytes)
- MP3 bit rate (data rate): 32-320 Kbps и преходен bit rate
- WMA v9 или по-ранен
- Директориите съхраняват максимум до 8 нива
- Брой албуми/папки: максимум 99
- Брой песни/заглавия: максимум 999
- ID3 tag v2.0 или по-нов
- Име на файла в Unicode UTF8 (максимална дължина: 16 bytes)

Неподдържани формати:

- Празни албуми: това е албум, който не съдържа MP3/WMA файлове и няма да бъде показан на дисплея.
- Файлови формати, които не се поддържат се пропускат. Напр., Word documents (.doc) или MP3 файлове с разширение .dlf се пропускат и не се възпроизвеждат.
- AAC, WAV, PCM аудио файлове
- DRM защитени WMA файлове (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA файлове в Lossless формат

Поддръжка

Почистване на системата

- Използвайте мек парцал леко навлажнен с мек почистващ разтвор. Не използвайте разтвори съдържащи алкохол, спирт, амоняк или абразиви.

Почистване на дискове

- Когато диск се замърси, почистете го с почистващ парцал. Бършете диска от центъра към ръба.



- Не използвайте разтвори като бензин, толуен, почистващи препарати или анти-статични спрейове предназначени за аналогови записи.

Почистване на лещите на дисковото устройство

- След продължителна употреба, мръсотия или прах може да се натрупа върху лещите. За да осигурите добро качество на възпроизвеждането, почистете лещите с почистващия диск за лещи на Philips или друг подобрен диск. Следвайте инструкциите осигурени с диска.

9 Възможни проблеми



Внимание

- Никога не махайте капака на този уред.

За да запазите гаранцията валидна, не се опитвайте да поправяте сами системата. Ако имате проблем докато използвате система, проверете следните възможности преди да я занесете на сервиз. Ако проблема все още го има, посетете уеб сайта на Philips (www.philips.com/support), или се свържете с Philips (погледнете Информация за контакти). Когато се свържете с Philips, уверете се, че системата е наблизо и имате номера на модела и серийният номер.

Няма захранване

- Уверете се, че захранващия кабел е включен правилно.
- Уверете се, че има захранване в контакта.
- Уверете се, че батериите са поставени правилно с правилен поляритет (+/-).
- Подменете батериите.

Няма звук или звука е лош

- Нагласете силата на звука.

Няма сигнал от системата

- Изключете и включете отново захранващия кабел, след това включете системата отново.
- Като функция за пестене на енергия, системата автоматично се изключва 15 минути след като песните са свършили или няма извършено действие.

Дистанционното не работи

- Преди да натиснете бутона за функция, първо изберете правилния източник с дистанционното, вместо от основната част.
- Намалете разстоянието между дистанционното и системата.
- Уверете се, че батериите са поставени правилно с правилен поляритет (+/-).
- Подменете батериите.
- Насочете дистанционното директно към сензора отпред на системата.

USB устройството не се поддържа

- USB устройството не е съвместимо със системата. Опитайте с друго.

Не се засича диска

- Поставете диск.
- Проверете дали диска не е поставен обратно.
- Изчакайте докато конденза на лещите се изпари.
- Подменете или почистете диска.
- Използвайте финализиран диск или диск с правилен формат.

Радиото се приема лошо

- Увеличете разстоянието между системата и вашия телевизор или видео.
- Разпънете напълно и нагласете FM антената.

10 Бележки



Този продукт отговаря на изисквания за радио смущенията на Европейския Съюз. Всякакви промени или модификации на устройството, които не са предварително одобрени от Philips Consumer Lifestyle може да отменят правата на потребителя да борави с оборудването.



Вашия продукт е проектиран и произведен от висококачествени материали и съставни части, които могат да бъдат рециклирани и използвани отново.



Когато този символ със зачеркнат контейнер за боклук е прикачен към продукт, това означава, че продукта е под закрилата на Европейска директива 2002/96/ЕС.

Моля информирайте се относно местната система за разделно събиране на електрически и електронни отпадъци.

Моля действайте според местните закони и не изхвърляйте вашия стар продукт с нормалните домакински отпадъци. Правилното изхвърляне на вашия стар продукт ще помогне за предотвратяването на евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.

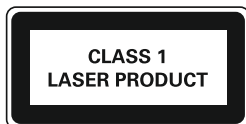


Вашият продукт съдържа батерии покрити от Европейска директива 2006/66/ЕС, които не могат да се изхвърлят с останалите домакински отпадъци. Моля информирайте се относно местните правила за разделно събиране на батерии. Правилното изхвърляне на батериите ще помогне за предотвратяването на евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.

Информация относно околната среда

Всякакви излишни опаковъчни материали са премахнати. Направили сме опаковката лесна за разделяне на три материала: картон (кутия), стиропор (уплътнителите) и найлон (торби, защитните листи.) Системата ви се състои от материали които могат да се рециклират и използват отново ако се разглови от специализирана фирма. Моля спазвайте местните изисквания относно изхвърлянето на опаковъчен материал, изтощени батерии и старо оборудване.

Този уред има следния етикет:



Символ за Клас II оборудване



Този символ обозначава, че уреда има двойна изолационна система.



Be responsible
Respect copyrights

Създаването на незаконни копия на материал, защитен от копиране, включително компютърни програми, файлове, излъчвания или звукови записи, може да нарушава авторските права и се счита за престъпление. Това оборудване не трябва да се използва за такива цели.



Логата USB-IF са търговска марка на Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



Windows Media и логото Windows са търговски марки или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.



Бележка

- Лепенката с модела се намира отдолу на уреда.



Център за обслужване на клиенти в България

Телефон:

02 / 491 62 74

цената на разговора е в зависимост от
използвания (мобилен) тарифен план

email:

чрез страницата за поддръжка на адрес
www.philips.bg

